

G14

Радиостанция PMR446/LPD

Спасибо Вам за то, что выбрали продукт марки Midland! **G14** – портативная радиостанция, которой Вы можете свободно пользоваться практически во всех странах Европы. Для получения более детальной информации мы предлагаем Вам ознакомиться с таблицей «Ограничений по использованию».

*Объединив самые последние технологии в области радиокommunikации, способная при этом выдерживать серьезные механические нагрузки, Midland **G14** представляет собой идеальное решение для профессионалов, которым необходимо постоянно быть на связи со своими коллегами (на стройплощадке, в отелях, во время ярмарок и шоу-программ), а также для людей, которые хотят пользоваться радиостанцией для связи со своими друзьями и родственниками. Прочный корпус и простой дизайн делает эту радиостанцию идеальной для использования во время любых видов деятельности.*

Благодаря программному обеспечению, разработанному специально для радиостанции **G14**, вы можете расширить возможности радиостанции, сделать её более гибкой и удобной для вашего персонального использования:

- Вы можете включить функцию сканирования каналов (обычный и приоритетный режимы) и определить один из каналов в качестве приоритетного для режима приоритетного сканирования.
- В случае необходимости вы имеете возможность отключить некоторые функции радиостанции, установленные по умолчанию.

Характеристики

- Радиостанция PMR446/LPD
- Каналы: 8 каналов PMR/69 каналов LPD
- Выходная мощность: 500 мВт (PMR)/ 10 мВт (LPD)
- Межканальный шаг: 12,5 КГц (PMR)/ 25 КГц (LPD)
- Функция VOX (активация передачи голосом)
- 2 режима сканирования: сканирование по всем каналам и приоритетное сканирование
- ЖК дисплей с 3 вариантами подсветки
- 50 CTCSS тонов и 105 DCS кодов
- Функция «Time-out Timer» (TOT) – ограничение времени передачи
- Функция «Экстренный вызов»

Комплектация

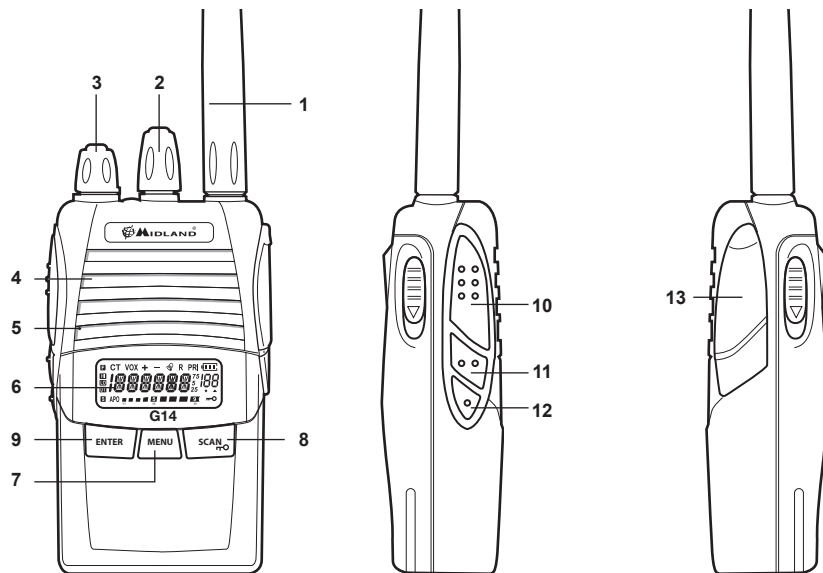
- Радиостанция **G14**
- Сетевой адаптер
- Li-ion аккумулятор 7,4 В/ 1200 мА•ч
- Настольное зарядное устройство
- Клипса для ношения радиостанции на поясе

Зона покрытия

Максимальный радиус действия определяется физическими особенностями местности и достигается при использовании на открытом пространстве.

Единственным ограничением максимально возможного радиуса действия являются факторы окружающей среды, такие как затухание, обусловленное наличием деревьев, зданий или других преград. Внутри автомобиля или металлической конструкции радиус действия уменьшается. Обычно радиус действия в городе со зданиями и иными преградами составляет **от 1 до 2 км**. На местности с редкими препятствиями в виде деревьев, кустов или домов максимально возможный радиус действия составляет порядка **4–6 км**. На открытом пространстве, например, в горах, зона покрытия может быть более **12 км**.

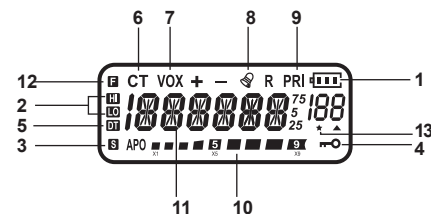
ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ РАДИОСТАНЦИИ



1. **Антенна.**
2. **Ручка «Encoder»:** для выбора каналов и вариантов настройки – вращайте ручку по /против часовой стрелки.
3. **Ручка «Volume»:** для включения радиостанции и увеличения уровня громкости – поверните ручку по часовой стрелке; для выключения радиостанции и уменьшения уровня громкости – поверните ручку против часовой стрелки.
4. **Встроенный динамик.**
5. **Встроенный микрофон.**
6. **ЖК дисплей.**
7. **Кнопка MENU:** нажмите кнопку для входа в меню радиостанции; нажмите и удерживайте в течение 3-5 сек. для смены диапазона (PMR/LPD).
8. **Кнопка SCAN/—O—:** – нажмите кнопку для включения функции сканирования или для выхода из текущих настроек. Нажмите и удерживайте кнопку в течение 5 секунд для включения блокировки клавиатуры.
9. **Кнопка ENTER:** нажмите кнопку для подтверждения установок.
10. **Кнопка PTT:** нажмите и удерживайте кнопку для осуществления передачи, отпустите для осуществления приема.
11. **Кнопка MONITOR:** в режиме приема, удерживайте нажатой кнопку для осуществления мониторинга используемого канала/частоты.
12. **Кнопка CALL:** для отправки сигнала на выбранном канале (сигнал будет получен другой радиостанцией G14).
13. **Разъем для внешнего динамика/микрофона:** позволяет подключать различные внешние устройства, например, гарнитуру, микрофон и пр.

2

Дисплей



1. : индикатор уровня разряда батареи.
2. **HI/LO:** индикатор уровня мощности передачи (Высокий/Низкий).
3. **S:** индицируется на экране во время сканирования каналов.
4. : значок появляется на дисплее, когда активирована функция блокировки клавиатуры.
5. **DT:** DCS коды включены.
6. **CT:** CTCSS тоны включены.
7. **VOX:** активирована функция VOX.
8. : появляется на экране, когда вы отправляете сигнал вызова **CALL**.
9. **PRI:** активирована функция приоритетного сканирования.
10. : уровень принимаемого сигнала и мощность передачи.
11. : индикатор номера канала, используемой частоты, пунктов меню.
12. **F:** функции меню.
13. : значок появляется на экране, когда при сканировании канала обнаруживается сигнал (открыт Squelch).

УПРАВЛЕНИЕ РАДИОСТАНЦИЕЙ

Включение/выключение радиостанции и изменение уровня громкости

Для включения радиостанции и увеличения уровня громкости поверните по часовой стрелке ручку «Volume»; для выключения радиостанции и уменьшения уровня громкости поверните эту ручку против часовой стрелки. При включении радиостанции на дисплее на 1 секунду отобразятся все значки, и дисплей будет индицировать последний использовавшийся канал/частоту.

Выбор диапазона

Для выбора диапазона PMR/LPD необходимо нажать и удерживать в течение 3–5 секунд кнопку MENU.

Режим TX

Для общения посредством радиостанций необходимо, чтобы они были настроены на одинаковый канал (возможно должны совпадать еще некоторые настройки, см ниже).

Нажмите кнопку **MON**, чтобы удостовериться в том, что используемая частота не занята. Затем, удерживая кнопку **PTT** нажатой, начните говорить.

Для лучшего качества звука держите радиостанцию на расстоянии 4–10 см ото рта.

Закончив передачу, отпустите кнопку **PTT**.

Только один пользователь из группы может в определенный момент времени осуществлять передачу сообщения, остальные пользователи в этот момент будут прослушивать сообщение. По этой причине не следует осуществлять передачу, когда вы прослушиваете сообщение. Необходимо давать возможность другим пользователям из группы закончить передавать сообщения.

В режиме передачи радиостанция потребляет большое количество энергии, поэтому для продления времени работы радиостанции следует рационально осуществлять передачу сообщений – говорить кратко и выбирать оптимальный уровень мощности радиостанции для конкретных условий, если такая возможность существует.

Если вы не можете связаться с радиостанцией, от которой получаете сообщения, возможно, что эта радиостанция использует CTCSS тона или DCS коды.

Сигнал тревоги

Удерживая кнопку **CALL**, кратко нажмите кнопку **MON** – радиостанция переключится в режим передачи сигнала тревоги, на дисплее горит индикатор . Для отключения функции отпустите кнопку **CALL**.

PRC – Приоритетный канал

Вы можете установить 1 из 99 каналов в качестве приоритетного канала для режима «Приоритетное сканирование». Например, если вы установите 9 канал в качестве приоритетного, то сканирование будет осуществляться следующим образом: 1 9 2 9 3 9 4 9 5 9 6 9 7...

Для выбора приоритетного канала:

1. Кратко нажмите кнопку **MENU**;
2. Вращайте ручку **Encoder**, пока на экране не появится значок «**PRC**»;
3. Нажмите кнопку **Enter**;
4. Вращая ручку **Encoder**, установите требуемый канал;
5. Подтвердите выбор кнопкой **Enter** и, дважды нажав кнопку **SCAN**, выйдите из режима настройки.

Функция сканирования и приоритетное сканирование

Функция сканирования необходима для проверки каналов на наличие сигнала перед началом передачи, позволяет определить занятые каналы.

Сканирование по всем каналам

Нажмите кнопку **SCAN**: начиная с текущего канала, радиостанция начнет сканирование всех каналов. Каждый раз, обнаруживая сигнал, сканирование будет приостанавливаться. Дальнейшая логика работы радиостанции зависит от установок режима сканирования (смотри ниже). Для отключения режима сканирования можно нажать кнопку **PTT** (при этом сканирование прекращается, и радиостанция остается на канале, на котором была нажата кнопка **PTT**), **MENU**, **ENTER** или **SCAN** – при этом сканирование прекращается, и радиостанция переходит на канал, с которого началось сканирование.

PRI – Приоритетное сканирование

Кратко нажмите кнопку **MENU**. Вращая **Encoder**, выберите значение «**PRI**» и нажмите кнопку **Enter**. При приоритетном сканировании радиостанция осуществляет поиск сигнала, чередуя очередной, следующий канал с приоритетным каналом. Дальнейшая логика работы радиостанции такая же, как и при обычном сканировании по всем каналам.

Установки функции сканирования

Кратко нажмите кнопку **MENU** и вращайте **Encoder** до того момента, пока на дисплее не появится надпись «**SCANS**». Нажмите кнопку **Enter**, затем вращая **Encoder**, выберите один из режимов сканирования (TO/CO/SE). Подтвердите выбор кнопкой **Enter** и, дважды нажав кнопку **SCAN**, выйдите из режима настройки.

TO – Временная остановка сканирования

При обнаружении сигнала сканирование остановится на активном канале. Через 5 секунд сканирование возобновится, даже при наличии сигнала.

CO – Возобновление сканирования по наличию несущей

При обнаружении сигнала, сканирование остановится. Сканирование возобновится только тогда, когда сигнал исчезнет.

SE – Поиск до обнаружения первого занятого канала

При обнаружении сигнала сканирование остановится, и радиостанция выйдет из режима сканирования.

Функция VOX – настройка уровня чувствительности

При включенной функции **VOX** вы можете осуществлять передачу, не используя кнопку **PTT**: передатчик будет активироваться автоматически, когда вы начнете говорить в микрофон. **VOX** имеет 3 уровня чувствительности. По умолчанию функция **VOX** неактивна.

Для включения функции:

1. Кратко нажмите кнопку **MENU**;
 2. Вращайте ручку **Encoder**, пока на экране не появится значок «**VOX**»;
 3. Нажмите кнопку **Enter**;
 4. Вращая **Encoder**, выберите один из уровней чувствительности: (1: высокая, 2: средняя; 3: низкая);
 5. Подтвердите выбор кнопкой **Enter** и, дважды нажав кнопку **SCAN**, выйдите из режима настройки.
- Для отключения функции **VOX** следуйте вышеописанной процедуре и выберите значение «**Off**».

POW – установка мощности передачи

Радиостанция **G14** предоставляет возможность выбора одного из двух уровней передачи.

Для выбора мощности передачи:

1. Кратко нажмите кнопку **MENU**;
2. Вращайте ручку **Encoder**, пока на экране не появится значок «**POW**»;
3. Нажмите кнопку **Enter**;
4. Вращая **Encoder**, выберите уровень мощности передачи: «**H**» – 500 мВт, «**L**» – 10 мВт;
5. Для подтверждения нажмите кнопку **Enter**. На дисплее отобразится значок «**HI**» или «**LO**» в зависимости от сделанного выбора;
6. Дважды нажав кнопку **SCAN**, выйдите из режима настройки.

В режиме передачи потребление энергии существенно увеличивается. Чтобы продлить срок службы аккумуляторов, вы можете выбрать низкий уровень мощности при передаче сигнала на короткое расстояние.

Функция SQUELCH

Функция шумоподавления «*Squelch*» предназначена для подавления эфирных шумом, помех и слабых сигналов, уровень которых сравним с уровнем шумов. Причем, уровни шумов могут сильно отличаться, например, в городе и в сельской местности.

Поэтому для установки необходимого порога срабатывания системы шумоподавления в радиостанции имеется возможность устанавливать уровни срабатывания «*Squelch*».

Для установки уровня Squelch:

1. Кратко нажмите кнопку **MENU**;
2. Вращайте ручку **Encoder**, пока на экране не появится значок «**SQL**»;
3. Нажмите кнопку **Enter**;

4. Вращая ручку **Encoder**, выберите уровень Squelch (доступно 9 уровней); Чем больше число, тем выше порог срабатывания.
5. Для подтверждения нажмите кнопку **Enter** и, дважды нажав кнопку **SCAN**, выйдите из режима настройки.
Не устанавливайте чрезмерно высокий уровень Squelch, в этом случае радиостанция не сможет принимать слабые сигналы. Если уровень Squelch будет слишком низкий, то возможны ложные срабатывания, даже когда на канале нет сигнала.
Настройку уровня Squelch необходимо осуществлять при отсутствии сигнала в канале.

Подсветка ЖК дисплея

Для включения/выключения подсветки дисплея:

1. Кратко нажмите кнопку **MENU**;
2. Вращайте ручку **Encoder**, пока на экране не появится значок «LED»;
3. Нажмите кнопку **Enter**;
4. Вращая ручку **Encoder**, выберите одну из 3 опций: «ON» – включено, «OFF» – выключено и «AUTO»;
5. Для подтверждения нажмите кнопку **Enter** и, дважды нажав кнопку **SCAN**, выйдите из режима настройки.

Выбор цвета подсветки дисплея

Для выбора цвета подсветки дисплея:

1. Кратко нажмите кнопку **MENU**;
2. Вращайте ручку **Encoder**, пока на экране не появится значок «LIGHT»;
3. Нажмите кнопку **Enter**;
4. Вращая ручку **Encoder**, выберите один из 3 вариантов подсветки;
5. Для подтверждения нажмите кнопку **Enter** и, дважды нажав кнопку **SCAN**, выйдите из режима настройки.

Звуковой сигнал при нажатии клавиш

Каждый раз при нажатии кнопок вы будете слышать звуковой сигнал. Данная опция установлена по умолчанию.

Для включения/отключения функции:

1. Кратко нажмите кнопку **MENU**;
2. Вращайте ручку **Encoder**, пока на экране не появится значок «BEEP»;
3. Нажмите кнопку **Enter**;
4. Вращая ручку **Encoder**, выберите «ON» – включить или «OFF» – выключить;
5. Для подтверждения нажмите кнопку **Enter** и, дважды нажав кнопку **SCAN**, выйдите из режима настройки.

CTCSS и DCS

Несколько групп пользователей, используя CTCSS тоны или DCS коды, могут общаться на одном и том же частотном канале, не мешая друг другу. При этом только те пользователи общаются между собой, чьи радиостанции настроены на один и тот же канал и один и тот же тон/код. Для любого канала вы можете установить один из 50 CTCSS тонов или один из 105 DCS кодов.

Для выбора CTCSS тона:

1. Кратко нажмите кнопку **MENU**;
2. Вращайте ручку **Encoder**, пока на экране не появится одна из надписей: «C-CDC» (установка тонов/кодов для режимов TX и RX), «R-CDC» (только для режима RX), или «T-CDC» (только для режима TX). Выберите тот вариант, который вам нужен.

3. Нажмите кнопку **Enter** – на экране загорятся буквы «CT» и надпись «OFF», если ранее тоны/коды не устанавливались.
Если тон/код уже был установлен, то на экране высветится соответствующее значение;
4. Вращая ручку **Encoder**, выберите нужный CTCSS тон;
5. Для подтверждения нажмите кнопку **Enter**.
Установка CTCSS тона отключает установленный DCS код, так как эти две настройки не могут функционировать одновременно.

Если вы хотите установить и использовать DCS код:

1. Кратко нажмите кнопку **MENU**;
2. Вращайте ручку **Encoder**, пока на экране не появится одна из надписей: «C-CDC» (установка тонов/кодов для режимов TX и RX), «R-CDC» (только для режима RX), или «T-CDC» (только для режима TX). Выберите тот вариант, который вам нужен.
3. Нажмите кнопку **Enter** – на экране загорятся буквы «CT» и надпись «OFF», если ранее тоны/коды не устанавливались.
Если тон/код уже был установлен, то на экране высветится соответствующее значение;
4. Снова нажмите кнопку **MENU** – вместо «CT» загорятся буквы «DT»;
5. Вращая ручку **Encoder**, выберите необходимый DCS код;
6. Для подтверждения нажмите кнопку **Enter**.
Установка DCS кода отключает установленный CTCSS тон, так как эти две настройки не могут функционировать одновременно.

Функция голосового сопровождения

Если функция активирована, то любое изменение настроек будет сопровождаться голосовой индикацией.

Для включения функции:

1. Кратко нажмите кнопку **MENU**;
2. Вращайте ручку **Encoder**, пока на экране не появится надпись «VOICE».
3. Нажмите кнопку **Enter**;
4. Вращая ручку **Encoder**, выберите значение «ON» – включить или «OFF» – отключить;
5. Для подтверждения нажмите кнопку **Enter** и, дважды нажав кнопку **SCAN**, выйдите из режима настройки.

TOT – Таймер продолжительности разговора

G14 может быть запрограммирована так, что при превышении установленного времени передачи, радиостанция блокирует передачу сигнала, чтобы начать прием.

Для возобновления передачи отпустите и вновь нажмите кнопку **PTT**.

Для установки таймера работы на передачу:

1. Кратко нажмите кнопку **MENU**;
2. Вращайте ручку **Encoder**, пока на экране не появится надпись «TOT»;
3. Нажмите кнопку **Enter**;
4. Вращая ручку **Encoder**, установите максимальное время работы радиостанции на передачу в одном сеансе связи от 30 до 270 секунд;
5. Для подтверждения нажмите кнопку **Enter** и, дважды нажав кнопку **SCAN**, выйдите из режима настройки.

⌂ – Блокировка клавиатуры

Существует 2 режима блокировки клавиатуры:

Ручной (**MANUAL**) – для блокировки клавиатуры нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку **SCAN/⌂**. В результате на дисплее отобразится ⌂ и клавиатура заблокируется.

Для разблокировки клавиатуры повторите процедуру еще раз.

Автоматический (**AUTO**) – блокировка клавиатуры будет автоматически включаться через несколько секунд после прекращения каких-либо действий с радиостанцией.

Чтобы выбрать один из режимов блокировки клавиатуры:

1. Кратко нажмите кнопку **MENU**;
2. Вращайте ручку **Encoder**, пока на экране не появится значок «**KEYBO**»;
3. Нажмите кнопку **Enter**;
4. Вращая ручку **Encoder**, выберите вариант «**MANUAL**» или «**AUTO**»;
5. Для подтверждения нажмите кнопку **Enter** и, дважды нажав кнопку **SCAN**, выйдите из режима настройки.

Имя канала

Радиостанция **G14** дает возможность выбрать и установить имя канала, которое будет отображаться на дисплее вместо его номера. Установив имя канала с помощью программного обеспечения, вы сможете включать/выключать эту настройку в пункте «**NAME**» меню самой радиостанции.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Радиостанция **G14** комплектуется Li-ion аккумулятором 7,4 В / 1200 мА•ч.

Для осуществления зарядки подсоедините штекер сетевого адаптера к настольному зарядному устройству. Подсоедините сетевой адаптер к сетевой розетке. Поместите радиостанцию в пазы настольного зарядного устройства – на ЗУ загорится красный светодиод. Для полной зарядки аккумулятора необходимо 4–5 часов. По завершении зарядки красный светодиод погаснет и загорится зеленый. Выньте радиостанцию из зарядного устройства и отсоедините зарядное устройство от сети.

Для продления срока службы аккумуляторов мы рекомендуем Вам осуществлять его зарядку, когда в процессе работы появляется индикатор низкого заряда аккумулятора . Во время заряда АКБ радиостанцию желательно выключить.

! *Использование других зарядных устройств может повредить аккумулятор и радиостанцию, привести к взрыву устройства и нанести вред пользователю.*

ИНДИКАТОР УРОВНЯ РАЗРЯДА БАТАРЕИ

Радиостанция **G14** оснащена ИНДИКАТОРОМ РАЗРЯДА БАТАРЕИ, который показывает уровень разряда аккумулятора. Чем меньше количество полосок на изображении батарейки на дисплее, тем больше разряжен АКБ. Когда аккумулятор разряжается до определенного низкого уровня, на дисплее начинает мигать значок . В этом случае необходимо зарядить аккумулятор.

Радиостанция имеет режим экономии заряда АКБ. Режим экономии включается автоматически, если радиостанция не производит никаких действий больше 7 секунд.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

Чтобы вы могли пользоваться радиостанцией **G14** как можно дольше, следуйте простым правилам эксплуатации устройства.

- Не вскрывайте радиостанцию самостоятельно. Непрофессиональное обращение с радиостанцией может нанести вред устройству.
- Производите зарядку аккумулятора только штатным ЗУ.

- Высокие температуры могут сократить срок службы электронных устройств, привести к деформации корпуса устройства.
- Не храните радиостанцию в пыльных, загрязненных местах.
- Защищайте устройство от влаги, которая может разрушить электронную схему.
- При появлении специфического запаха или дыма как можно быстрее, соблюдая меры личной безопасности, выньте аккумулятор из радиостанции. Если это произошло во время зарядки АКБ, то в первую очередь отсоедините ЗУ от сети.
- Не используйте радиостанцию в режиме передачи без установленной антенны.

ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ

Основные	
Диапазон частот	446.00625 ~ 446.09375 МГц (PMR) 433.075-434.775 МГц (LPD)
Рабочие температуры	– 10 ~ +50 °С
Рабочее напряжение	7,4 В
Стабильность частоты	±2,5 PPM
Режим работы	Simplex
Габариты	100×58×33 мм (с антенной)
Вес	203 гр (с аккумулятором)
Импеданс антенны	50 Ω
Рабочий цикл	5/5/90 %

Передатчик	
Выходная мощность	500 мВт (PMR)/ 10 мВт (LPD)
Макс. девиация частоты	≤2,5 КГц (PMR)/ ≤5 КГц (LPD)
Аудио искажение	≤3 %
Мощность по соседнему каналу	<60 дБ

Приемник	
Чувствительность	≤0,2 UV@ 12 дБ SINAD
Аудио мощность	0,5 Вт/4 Ом
Аудио искажение	≤3 %
Избирательность по соседнему каналу	>60 дБ

ПРОБЛЕМЫ И ИХ РЕШЕНИЯ

Описание проблемы	Возможная причина	Решение
Радиостанция не включается или отключается почти сразу после включения.	Батарея разряжена.	Зарядите аккумулятор.
Радиостанция включена, но сообщения не принимаются.	Много препятствий в месте использования (здания, лес). Очень низкий уровень звука. Используются разные CTCSS тоны/DCS коды.	Рекомендуется перейти на другое место. Настройте громкость. Проверьте настройки.
В режиме приема постоянно слышен шум.	Включена функция мониторинга.	Выключите режим мониторинга.
Нет связи с другими пользователями.	Настроен другой канал. Используются разные CTCSS тоны/DCS коды.	Проверьте настройки.
	Слишком большая дистанция между радиостанциями, или в радиусе действия присутствуют значительные препятствия.	Сократите расстояние или найдите открытое место.
Прием есть, но связь часто прерывается.	Сигнал очень слабый.	Включите режим мониторинга.
	Слишком большая дистанция между радиостанциями, или в радиусе действия присутствуют значительные препятствия.	Сократите расстояние или найдите открытое место.
	Другие пользователи используют тот же канал. Радиостанция находится слишком близко от оборудования, вызывающего помехи (телевизор, компьютер).	Используя режим сканирования, найдите и используйте свободный канал. Увеличьте дистанцию между радиостанцией и подобным оборудованием.
Передача не всегда возможна.	Канал используется слишком большим числом пользователей, или передача невозможна из-за того, что канал занят.	Используя режим сканирования, найдите и используйте свободный канал.
Функция VOX случайно активирует передачу сигнала.	Чувствительность функции слишком высока/высокий уровень внешнего шума.	Установите уровень VOX, соответствующий более низкой чувствительности.

Описание проблемы	Возможная причина	Решение
Для активации VOX приходится говорить очень громко.	Уровень чувствительности VOX слишком низкий.	Если уровень внешнего шума не очень высокий, то увеличьте уровень чувствительности VOX или используйте внешний микрофон.
Аккумулятор быстро разряжается.	Аккумулятор потерял емкость. (старый/неисправен). Часто и длительно используется режим передачи.	Замените аккумулятор. Сократите время передачи или/и настройте низкий уровень мощности передачи.
Логические ошибки (нечитаемые символы дисплея, заблокированы функции и пр.).	Проблемы с источником питания.	Зарядите или поменяйте источник питания.